

## TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

### ARTIGO 1º: ENQUADRAMENTO

A Lefatech Lda é uma sociedade por quotas.

Por favor leia atentamente os termos e condições gerais de venda ("Condições Gerais") que constam deste documento antes de registar a sua encomenda. Tenha em especial atenção as cláusulas 4 (Pagamento do Valor) e 6 (Responsabilidade da Lefatech Lda).

As presentes Condições Gerais estabelecem a disciplina jurídica do Acordo entre o Cliente e a Lefatech Lda (doravante "Lefatech"), cujos Serviços ao abrigo destas Condições Gerais são geralmente identificados pela marca comercial Lefatech ou outras específicas de outras Unidades de Negócio da Lefatech e descritas no documento Termos e Condições Particulares de Venda de cada Unidade de Negócio. Ao confirmar a Encomenda, o Cliente obriga-se nos termos que constam das presentes Condições Gerais. Nenhum contrato se considerará celebrado entre o Cliente e a Lefatech até que a Lefatech o confirme por correio electrónico (Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda). A Encomenda e o Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda, bem como as presentes Condições Gerais, constituem o Acordo celebrado entre o Cliente e a Lefatech ("Acordo").

### ARTIGO 2º: DEFINIÇÕES

Nas presentes Condições Gerais:

2.1. As seguintes palavras e expressões terão os seguintes significados

"Serviços" Refere-se a todos os produtos, serviços ou pacotes de produtos e/ou serviços comercializados pela Lefatech

"Período Estipulado" Significa o período compreendido entre a data da aceitação das presentes Condições Gerais ao abrigo da Cláusula 3, e o termo do período relativo aos Serviços Integrados especificados na Encomenda, e enquanto o Acordo não for rescindido nos termos da Cláusula 12.

"Lei da Protecção de Dados" Significa toda a legislação de protecção de dados aplicável nos termos da Lei Portuguesa.

"Preço" Significa o preço dos serviços, a pagar pelo Cliente, tal como especificado no Site no momento em que é confirmada a Encomenda em relação ao Termo Inicial relevante, tal como descrito no Site e com as alterações/actualizações periodicamente introduzidas pela Lefatech.

"Termo Inicial" e "Termo de Renovação" Como definidos na Cláusula 3.

"Direitos de Propriedade Intelectual" Significa todas as patentes, direitos de autor, modelos registados, marcas registadas, nomes registados, know-how ou quaisquer direitos de propriedade industrial ou intelectual existentes em qualquer parte do mundo, bem como quaisquer requerimentos destinados a obter protecção para quaisquer dos direitos acima mencionados.

"Encomenda" Refere-se ao conjunto de Serviços seleccionados e registados on-line, com as alterações que periodicamente sejam introduzidas pela Lefatech.

"Preço de Renovação" Significa o preço pago pelo Cliente para renovação de Serviços, tal como especificado no Site no momento da Encomenda em relação ao Termo de Renovação de cada serviço com as actualizações periodicamente introduzidas.

"Modalidades de Pagamento" Significa as modalidades de pagamento on-line e as datas de vencimento de cada pagamento do Preço ou Preço de Renovação (conforme os casos), tal como descrito no Site no momento da submissão pelo Cliente da Encomenda ou do início do Período de Renovação, que poderão ser alteradas periodicamente pela Lefatech.

"Pedido de Registo" Significa o pedido para registo de nomes de domínio nos termos da Encomenda enviada pelo Cliente e recebida pela Lefatech.

"Período de Suspensão" Significa o período mínimo de 14 dias durante o qual os Serviços estarão suspensos e inactivos. Se o pagamento não for recebido previamente ou durante o Período de Suspensão, estes serão removidos de forma irreversível.

2.2 Salvo indicação em contrário, as referências a qualquer lei ou disposição legal são entendidos por referência a essa disposição;

2.3 As epígrafes contidas nas presentes Condições Gerais são apenas para efeitos de orientação e não afectarão a interpretação;

2.4 As palavras no singular incluem a versão plural e vice-versa; as palavras no masculino abrangem a versão feminina, neutra e vice-versa; e as palavras que se referam a pessoas incluem órgãos sociais, associações não constituídas e sociedades.

### ARTIGO 3º: DURAÇÃO

3.1 Atento ao disposto na Cláusula 3.2., o presente Acordo para a prestação dos Serviços começa a produzir os seus efeitos na data em que a Lefatech envia o Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda e vigora pelo período determinado para o Serviço contratado, salvo resolução do mesmo em conformidade com as presentes Condições Gerais. O Contrato deixará de produzir os seus efeitos salvo renovação do mesmo mediante o pagamento do Preço de Renovação relativo ao Serviço. Salvo adopção dos procedimentos necessários nos termos das Modalidades de Pagamento para renovar os Serviços antes da data da renovação, os Serviços serão automaticamente cancelados. Antes do cancelamento, os

Serviços serão automaticamente suspensos por um período mínimo de 14 dias a contar da data sua renovação ("Período de Suspensão"). Durante este período, os custos com a reactivação do serviço poderão ser imputados ao Cliente.

3.2 O Cliente reconhece e concorda que o serviço começará a ser prestado quando se iniciar o processamento e envio do Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda por parte da Lefatech.

3.3 Nos termos da Cláusula 4.1 e de acordo com as normas da Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN), o Cliente poderá transferir parte ou a totalidade dos nomes de domínio apenas 60 dias após o registo e 30 ou mais dias antes do término do mesmo, concordando o Cliente que a Lefatech ficará autorizada a emitir uma factura pelos custos adicionais.

#### ARTIGO 4º: PAGAMENTO DO VALOR

4.1 O preço do Serviço correspondente ao período de duração será pago antecipadamente através da Modalidade de Pagamento. Uma factura contemplando todos os custos deverá estar disponível desde a data do registo ou assim que tal seja possível, mas sempre num período tido como razoável. O Cliente aceita que o Preço não inclui quaisquer encargos adicionais bem como não inclui os encargos referidos nos termos da Cláusula 4.7. A factura será inserida na área correspondente à conta-Cliente no Site, e aí permanecerá disponível, sendo o Cliente responsável pela verificação da sua emissão. Caso tal seja solicitado, a Lefatech enviará as facturas por correio postal convencional, sendo, para o efeito, cobrado um valor adicional em vigor em cada momento. A Lefatech reserva-se no direito de manter a propriedade do nome de domínio até que o preço devido nos termos desta Cláusula seja pago.

4.2 O Pagamento Anual em relação aos Serviços deverá ser feito imediatamente uma vez devidamente notificado pela Lefatech do vencimento (ou proximidade) do mesmo.

4.3 O Cliente compromete-se igualmente a pagar o Preço de Renovação dos Serviços imediatamente após notificação do vencimento desse valor.

4.4 Pela falta de pagamento pontual do preço devido nos termos do presente Acordo, serão imputados juros de mora à taxa de 3% ao ano acima da taxa Euribor, a contar da data de vencimento da obrigação.

#### ARTIGO 5º: CANCELAMENTO DO SERVIÇO

5.1 O Cliente poderá cancelar os Serviços Lefatech sem quaisquer custos no prazo disposto na legislação em vigor a contar da data do Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda se a Lefatech ainda não tiver iniciado o processamento do presente Acordo.

5.2 O Cliente não poderá cancelar os Serviços Lefatech nos termos do ponto anterior se:

- (a) a Lefatech já tiver iniciado o Processamento do presente Acordo;
- (b) decorrido que esteja o período de tempo do Aviso de Recepção e Pagamento de Encomenda definido na legislação em vigor;

5.3 O Cliente tem direito a cancelar os Serviço sem quaisquer custos e a ser reembolsado, desde que o faça no prazo previsto na legislação a contar do pagamento do preço devido pelo Serviço (exclusivamente).

5.4 O tempo será contabilizado nos termos desta Cláusula 5.

5.5 O cancelamento do serviço nos termos do ponto 5.2 acima só se tornará efectivo com a devolução do equipamento pelo Cliente (caso tenha sido fornecido algum).

5.6 No caso de ter sido solicitada uma transferência de um nome de domínio para a Lefatech, não tendo a mesma sido concluída por razões alheias à Lefatech, o Cliente não tem direito a qualquer reembolso deste Serviço, podendo no entanto requerer um segundo pedido do mesmo nome de domínio sem quaisquer encargos.

5.7 Os Serviços de mensagens curtas SMS não se encontram contemplados pela política de devolução descrita nos pontos anteriores, pelo que não existe para estes qualquer opção de cancelamento ou reembolso.

#### ARTIGO 6º: RESPONSABILIDADE DA LEFATECH

6.1 A Lefatech obriga-se a empregar todos os esforços para fornecer os Serviços com a diligência e qualidade razoáveis exigíveis nos termos gerais, estando, no entanto sujeita às contingências seguintes, pelas quais não é responsável:

6.1.1 O Cliente reconhece e aceita expressamente que a validade do pedido de registo de nomes de domínios está dependente de vários factores fora do controlo da Lefatech. Por exemplo:

(a) A Lefatech está dependente dos Termos & Condições de entidades Terceiras, as quais em certas circunstâncias, poderão recusar registar um nome de domínio em concreto; e

(b) MDN (Multi-lingual Domain Name) e os esquemas de codificação subjacentes, protocolos e tecnologias de facilitação MDN que permitem o funcionamento MDN na Internet são actualmente experimentais e não foram necessariamente aprovados pelas entidades de certificação da Internet. Os mesmos estão fora do controlo da Lefatech e podem ser alterados sem aviso prévio. Tais alterações poderão impedir ou dificultar a capacidade da Lefatech usar o MDN registado pelo Cliente. Podem igualmente querer significar que a Lefatech tenha que interromper ou negar serviços de registo MDN ao Cliente, temporária ou permanentemente como resultado dessas alterações. Existe igualmente o risco que o sistema de endereços da Internet não reconheça o registo MDN do Cliente ou de outra forma não permita que esse MDN funcione como endereço Internet.

6.1.2 A candidatura para o registo de um nome de domínio e a sua utilização decorrente pode estar sujeita à observância de regras importantes, restrições e/ou aos Termos & Condições de utilização de Entidades Terceiras Por exemplo, o nome de domínio de terminação .biz ("top level domain"), poderá apenas ser usado para fins empresariais ou comerciais lícitos e não exclusivamente pessoais. Outros critérios restritivos são aplicáveis relativamente a cada top level domain específico. O Cliente assume a responsabilidade de que tem conhecimento e capacidade para respeitar tais critérios, bem como os Termos e & Condições de qualquer Entidade Terceira que regule o registo de nomes de domínio. Os detalhes destas limitações podem ser encontrados em <http://www.nic.biz>. Os Termos & Condições de todas as Entidades Terceiras poderão ser encontradas nas seguintes páginas na Internet: - Network Solutions (domínios .com, .net, .org) Nominet (domínios .uk), Afiliat (domínios .info), eNIC (domínios .cc), SamoaNIC (domínios .ws), TVCorporation (domínios .tv), Neulevel (domínios .biz), NIC US (domínios .us), AMENSBE (domínios .be) NIC at (domínios at), ES-NIC (domínios .se), Italian Registration Authority (domínios .it), Es NIC (domínios .es), SIAMEN (domínios .nl), AFNIC (domínios .fr), DENIC (domínios .de) e FCCN (domínios .pt).

6.1.3 Qualquer Nome de domínio registado pela Lefatech em nome do Cliente poderá ser posteriormente pretendido e/ou cancelado por outras entidades.

6.1.4 A Lefatech compromete-se a empregar todos os meios para cumprir os prazos para a obtenção dos nomes e domínios requeridos pelo Cliente, mas tais prazos são meramente indicativos, não se responsabilizando a Lefatech pelo eventual não cumprimento pontual dos mesmos.

6.1.5 O Cliente reconhece e aceita que não é possível garantir um uso contínuo, sem interrupções e livre de utilizações não autorizadas, e de que podem existir situações em que o servidor do Cliente está impossibilitado de trabalhar e que tal poderá conduzir a uma quebra nos Serviços e/ou perda e/ou dano de alguns ou da totalidade dos conteúdos das suas páginas de Internet e/ou dados e/ou desvio de e-mails e/ou não recepção de e-mails pelo Cliente ou outro destinatário. O Cliente reconhece que a Lefatech não fornece qualquer garantia e exclui qualquer responsabilidade por tais interrupções nos Serviços e pela perda (ou danos) de quaisquer conteúdos das páginas de Internet, dados e e-mail. É da responsabilidade do Cliente manter apólices de seguro adequadas relativamente a qualquer perda ou danos relativos às suas páginas de Internet, dados e e-mails.

6.1.6 A Lefatech compromete-se, através de uma equipa de assistência técnica autorizada, a facultar ao Cliente uma adequada assistência técnica e a responder com a maior brevidade possível às solicitações e questões técnicas que lhe sejam colocadas pelo Cliente, de acordo com o tipo de suporte contratado na Encomenda. A equipa deverá empregar todos os meios razoáveis para responder às questões técnicas colocadas pelo Cliente, mas apenas em função daquilo que a Lefatech considere necessário para garantir tal assistência. Na medida do permitido pela lei, os consultores não assumirão qualquer obrigação em nome da Lefatech ou, por qualquer meio, poderão responsabilizar a Lefatech pela assistência e aconselhamento prestado, salvo dentro do expressamente autorizado pela Lefatech na sua página web. O Cliente reconhece que, na medida do que é permitido pela lei, a Lefatech não será responsável por quaisquer perdas (directas, indirectas ou consequenciais) ou danos derivados da assistência prestada e aconselhamento que não resultem de negligência ou desrespeito grave pela execução das obrigações decorrentes das presentes Condições Gerais.

6.2 A Lefatech reserva-se o direito de, na medida do razoável:

6.2.1. Recusar o Processamento de qualquer Pedido de Registo de nome de domínio – por exemplo, se o pedido do nome de domínio exceder 64 caracteres de comprimento, o que tornaria impossível facultar assistência ao Serviço e-mail. A Lefatech empregará os meios razoáveis para expor a sua decisão e facultará o reembolso total do Preço no caso de não registo;

6.2.2. Suspender a prestação dos Serviços, seja pela falta de pagamento da Taxa de Renovação na data devida, seja nos termos gerais;

6.3 A Lefatech declina toda e qualquer responsabilidade relativamente ao uso de nome(s) de domínio, ou de qualquer Serviço, pelo Cliente em qualquer litígio que oponha o Cliente a qualquer organização ou indivíduo, em relação a um nome de domínio. Tal litígio será resolvido entre as partes e a Lefatech não participará do mesmo. Ainda que não seja obrigação da Lefatech supervisionar os Serviços, a Lefatech reserva-se no direito de, à sua inteira discricção, suspender ou cancelar o nome de domínio ou qualquer Serviço, e/ou notificar as autoridades competentes de qualquer irregularidade relacionada com a utilização do(s) nome(s) de domínio.

6.4 A Lefatech não será responsável por qualquer litígio em que o Cliente seja parte e que o oponha a um terceiro, devido ao uso, directo ou indirecto, dos Serviços.

6.5 A Lefatech reserva-se no direito de, discricionariamente, e em qualquer ocasião, divulgar a informação necessária para cumprir a lei, regulamentos, ordens judiciais ou públicas, e, na totalidade ou em parte, editar, recusar colocar on-line ou remover a informação ou conteúdos do Cliente.

## ARTIGO 7º: PROMOÇÃO

No caso de conflito entre o conteúdo das presentes Condições Gerais e as regras de uma promoção promovida pela Lefatech, na sua página de Internet mas não só, as regras escritas da promoção deverão prevalecer. Contudo, nos termos da Cláusula 8.4., e salvo disposição expressa constante da promoção, a Lefatech não será responsável por quaisquer outras garantias, representações ou promessas relativas aos Serviços feitas em conexão com tal promoção. Se o Cliente pretender cópia das regras da promoção, poderá solicitá-la nos pontos de compra ou fazer um download da página de Internet da Lefatech.

## ARTIGO 8º: GERAL

8.1 Salvo expressamente previsto nas presentes Condições Gerais, a Lefatech não confere qualquer outra garantia, representação ou promessa relacionada com a matéria das mesmas e, pelo presente, exclui qualquer responsabilidade por qualquer e todas as garantias implícitas, salvo aquelas não impostas por Lei, e, nos mesmos termos, exclui qualquer responsabilidade por danos ou quaisquer outras responsabilidades de qualquer forma originadas.

8.2 O Cliente reconhece que, dentro dos limites permitidos pela Lei, a Lefatech não é responsável nos termos do contrato, nem em termos extracontratuais, por quaisquer perdas ou danos (incluindo perdas ou danos naturalmente ocorridos no decurso dos acontecimentos) incluindo, sem limitação, os danos por perdas comerciais, a perda das vendas, a perda de lucros, a perda da reputação, ou qualquer outra perda financeira, e os danos resultantes de, ou conexos com:

8.2.1 Quaisquer actos, omissões, falhas ou atrasos ocorridos sem negligência ou dolo da parte da Lefatech, ou motivados em relação aos aspectos do Serviço que não estejam no directo controlo da Lefatech;

8.2.2 As consequências de qualquer registo falhado ou por falha nos servidores da Lefatech;

8.2.3 Todas as queixas feitas por entidades terceiras de que os nomes de domínio registados (ou cujo registo é solicitado) pela Lefatech, ou em seu nome, infringem marcas de comércio (quer estejam ou não registadas) ou de certa forma ofendem quaisquer regras, restrições ou direitos de terceiros.

8.3 O Cliente aceita (salvo no caso de tal responsabilidade ser expressamente excluída) que a Lefatech não é responsável por quaisquer dessas queixas, excepto se o Cliente notificar a Lefatech das queixas até um ano após o seu surgimento, sempre dentro dos limites máximos de responsabilidade contratual, dano, negligência, dever estatutário ou, de outro modo decorrente de, ou em conexão, com a prestação dos Serviços, e que serão limitados ao preço pago pelo Cliente em relação ao Serviço que foi objecto de tal queixa. Este limite deve igualmente aplicar-se no caso de qualquer exclusão ou disposição do presente Acordo ser considerada inválida por qualquer razão e a Lefatech seja considerada responsável por perdas ou danos que por outra forma poderiam ter sido limitados.

8.4 Nada no presente Acordo poderá excluir:

8.4.1 A responsabilidade da Lefatech pela morte ou danos pessoais decorrentes de condutas omissivas da Lefatech ou dos seus funcionários ou colaboradores; ou

8.4.2 Qualquer outra responsabilidade que nos termos da lei não possa ser excluída.

8.5 - O cliente aceita a aquisição dos Serviços na Lefatech com base nos respectivos limites de tráfego indicados nas características de cada pacote.

8.5.1 - Nos pacotes de alojamento partilhado o cliente aceita a limitação de 10.000 acessos por hora em cada pacote adquirido.

## ARTIGO 9º: OBRIGAÇÕES DO CLIENTE

O Cliente garante e compromete-se a:

9.1 Que a execução do presente Acordo, incluindo os detalhes do Pedido de Registo, o nome de domínio e o seu uso do Serviço, não infringirá os direitos de terceiros de qualquer natureza (incluindo mas não se limitando aos direitos de Propriedade Intelectual), nem será de qualquer forma ilegal, indemnizando a Lefatech de quaisquer acções, queixas, perdas, custos, danos e despesas ("Queixas") suportadas pela Lefatech com a respectiva defesa;

9.2 Respeitar os Termos & Condições, regras, restrições ou políticas de qualquer Entidade Terceira relevante para qualquer aspecto do Serviço, que possa ser razoavelmente sujeito à sua atenção, seja para a adequada prestação dos Serviços ou em cumprimento das obrigações decorrentes das Condições Gerais incluindo, sem limite, a submissão a qualquer arbitragem que tal Entidade Terceira possa promover;

9.3 Ao aceder aos Serviços, em seu nome, ou pelo uso do seu Login por qualquer pessoa autorizada:

9.3.1 Não usar os Serviços de forma a:

- (a) Violar leis de qualquer jurisdição, convenções internacionais, códigos ou regulamentos aplicáveis à Internet, incluindo, mas não limitando, direitos de Propriedade Intelectual, difamação, roubo, fraude, tráfico de droga, lavagem de dinheiro e terrorismo;
- (b) Incitar a violência, o sadismo, a crueldade ou discriminação racial;
- (c) Promover a prostituição ou a pedofilia;
- (d) A que a utilização tenha objecto pornográfico, obsceno, indecente, abusivo, ofensivo ou ameaçador;
- (e) Dar a impressão que a mensagem ou correio seja originária da rede da Lefatech.

9.3.2 Usar o serviço para fins legais;

9.3.3 Não criar e/ou introduzir no servidor da Lefatech (beneficiando dos Serviços a partir do servidor de uma Entidade Terceira) quaisquer vírus ou programas que contaminem, nem aconselhar qualquer outra entidade acerca da forma de o fazer;

9.3.4 Não invadir a privacidade de utilizadores da Internet, incluindo envio e recepção de correio electrónico não solicitado, nem infringir a Legislação de Protecção de Dados;

9.3.5 Manter confidencialidade do seu Login, palavra-chave e qualquer outra informação confidencial relativa ao acesso do Cliente aos Serviços;

9.3.6 Não alterar o routing ou o DNS de forma a "enganar" (spoof) outras redes de computador;

9.3.7 Não falsificar ou suprimir as prerrogativas legais e morais de qualquer autor; e

9.3.8 Não adoptar ou permitir qualquer comportamento que possa prejudicar o nome e reputação da Lefatech ou que venha a ser prejudicial para a Lefatech;

9.4 Reconhecer que tem direito, interesse, título, poder e autoridade para respeitar e executar as obrigações decorrentes destas Condições Gerais.

9.5 Reconhecer que a informação facultada na Encomenda, ou quaisquer outros detalhes que forneceu ao longo da execução do presente Acordo, são verdadeiros e mantêm-se válidos, exactos e correctos;

9.6 Não vender a nenhuma pessoa (seja em dinheiro ou forma semelhante, dar ou reter em algum negócio ou benefício de qualquer tipo ou descrição), directa ou indirectamente, quaisquer Serviços que não aqueles previstos para Revenda;

9.7 Respeitar quaisquer outras regras, procedimentos ou regulamentações que a Lefatech possa, de tempos a tempos, razoavelmente empreender para salvaguardar a adequada prestação de Serviços.

#### ARTIGO 10º: RESPONSABILIDADE DO CLIENTE POR PERDAS

O Cliente será responsável perante a Lefatech por todas as obrigações, reclamações perdidas, agências e outros custos, despesas, perdas de lucros, interrupções de negócios, e outras perdas pecuniárias ou consequentes (incluindo custos legais razoáveis e despesas) sofridas ou incorridas como resultado de quaisquer ofensas ao presente Acordo feitas pelo Cliente ou terceiro usando o seu Login de acesso aos Serviços, por via de qualquer informação ou conteúdo no seu web site ou nos seu correio electrónico, ou qualquer acto ou omissão feita pelo Cliente, pelos seus empregados (se tiver), agentes ou qualquer pessoa autorizada por si ou debaixo do seu controlo em relação ao uso ou não uso do Nome de Domínio ou outros Serviços. Sem prejuízo de qualquer outra disposição contida nas presentes Condições Gerais, no caso de falhar um pagamento ou quaisquer somas devidas à Lefatech nos termos do presente Acordo ("Quantia Devida"), o Cliente, mediante solicitação da Lefatech, será chamado a pagar à Lefatech todas as custas e despesas que possam resultar, directa ou indirectamente, da tentativa da Lefatech de recuperar da Quantia Devida, incluindo, sem limite, todas as despesas legais, custas judiciais e outros desembolsos, bem como todos os custos provenientes do uso de representantes legais ou agentes nomeados pela Lefatech.

#### ARTIGO 11º: DIREITO DE RETENÇÃO

No caso de falta de pagamento, incluindo, por exemplo, uma cobrança por uma empresa de cartões de crédito em conexão com o pagamento dos Preços, o Cliente concorda que:

- (a) A Lefatech pode parar de disponibilizar ou suspender qualquer um dos Serviços e evitar que o nome de domínio solicitado e/ou qualquer outro nome de domínio se torne disponível para si; e
- (b) Dentro dos limites legais, todos os direitos e interesses no registo serão transferidos para a Lefatech enquanto entidade que paga por esse registo, e a Lefatech reserva todos os direitos relativos a tais Nomes de Domínio incluindo, sem limite, o direito de os disponibilizar para aquisição por outras entidades ou indivíduos. A Lefatech devolverá o nome de domínio ao Cliente de acordo com a sua inteira discricção, e mediante o pagamento da Quantia Devida acrescida dos juros devidos nos termos das presentes Condições Gerais.

## ARTIGO 12º: POLÍTICA DE PRIVACIDADE

O Cliente reconhece que leu e entendeu a Política de Privacidade que está presente no Site, tendo autorizado a Lefatech a tratar e utilizar os seus dados pessoais nos termos estabelecidos na Política de Privacidade.

## ARTIGO 13º: AGENTES E LICENÇAS

13.1 O Cliente concorda que, se estiver a registar um Nome de Domínio para outra pessoa, essa pessoa ficará adstrita às presentes Condições Gerais.

13.2 O Cliente concorda que, se der autorização (nos termos da Cláusula 15.2) do uso de Nome de Domínio registado por si a um terceiro, fica na mesma como detentor do Nome de Domínio, e continua responsável por todas as obrigações dentro das presentes Condições Gerais.

## ARTIGO 14º: RESOLUÇÃO DO CONTRATO

14.1 No caso de não pagamento do Preço nos termos da Cláusula 4, a Lefatech, mediante aviso por escrito ao Cliente, poderá imediatamente suspender e/ou terminar o presente Acordo e/ou restringir qualquer um dos Serviços.

14.2 O presente Acordo pode ser resolvido com efeito imediato por uma das partes ("Parte Não Faltosa") mediante de aviso escrito da resolução à outra parte ("Parte Faltosa") em qualquer altura depois de ocorrido qualquer acontecimento especificado na Cláusula 14.3.

14.3 Os acontecimentos relevantes para efeitos da presente Cláusula são:

14.3.1 A Parte Faltosa estar em incumprimento material de alguma das obrigações decorrentes das presentes Condições Gerais que sejam impossíveis de sanção; ou

14.3.2 A Parte Faltosa estar materialmente em incumprimento das suas obrigações decorrentes das presentes Condições Gerais que, sendo passíveis de sanção, não sejam regularizadas no prazo de em 14 dias após o aviso a requerer a resolução; ou

14.3.3 A Parte Faltosa fazer algum acordo voluntário ou composição com os seus credores; ou se a Parte Faltosa ficar falida ou se, sendo uma pessoa singular, morrer.

14.4 Para os efeitos da Cláusula 14.1, o incumprimento será considerado material se a sua seriedade afectar os benefícios que a Parte Não Faltosa teria se o Acordo tivesse sido cumprido.

14.5 Cada parte poderá resolver o presente Acordo imediatamente após aviso escrito à outra parte se alguma delas se tornar insolvente, cessar a sua actividade, entrar em processo especial de recuperação de empresa ou de falência, tenha sido dissolvida sem ser para efeito de fusão ou reconstrução (sendo que nestes casos a nova entidade assume todas as suas obrigações), ou seja dada como falida ou num estado jurídico semelhante.

14.6 Em qualquer caso, a cessação do presente Acordo não afectará direitos ou responsabilidades de cada parte, nem afectará a execução ou a continuação dos fornecimentos no âmbito das presentes Condições Gerais que expressamente se pretendam iniciar ou continuar antes ou depois de tal cessação.

14.7 Em qualquer caso de cessação do presente Acordo, a Lefatech reserva direito de:

(a) Suspender, cancelar, transferir ou modificar o Nome de Domínio do Cliente – tão só na medida do que for legalmente permitido.

(b) Suspender ou cancelar os Serviços e tirar toda a informação localizada no servidor.

## ARTIGO 15º: CASOS DE FORÇA MAIOR

15.1 Nenhuma das partes será responsabilizada por qualquer atraso ou falha nas suas obrigações no âmbito das presentes Condições Gerais se o motivo dessa falha for uma caso de força maior (como é definido na Cláusula 15.2). Qualquer destas demoras ou falhas não constitui incumprimento do presente Acordo, e o prazo para cumprir as obrigações em falta será prorrogado por período equivalente ao que a actividade foi impedida.

15.2 No âmbito das presentes Condições Gerais um "caso de força maior" significará qualquer circunstância para além do controlo das partes, incluindo, mas não se limitando, às seguintes:

(a) Casos fortuitos;

(b) O desencadear de hostilidades, guerra, motins, distúrbios civis, actos de terrorismo;

(c) Fogo, explosões, inundações, e desastres naturais de relevo;

(d) Falha de energia, falha das linhas das telecomunicações, falha ou avaria de central, maquinas ou veículos (incluindo, mas não limitando obras nos portais Internet, servidores de nomes de domínio e outras infra-estruturas da Internet); e

(e) Roubo, dano doloso, greve, ou lock-out.

15.3 Sem prejuízo do estipulado nas presentes Condições Gerais, se uma causa de força maior perdurar por mais de 90 dias o Cliente terá direito a pôr termo ao contrato através de aviso escrito.

#### ARTIGO 16º: AVISOS

Qualquer aviso a ser dado ou recebido no âmbito das presentes Condições Gerais será dado por escrito e será entregue pessoalmente ou enviado por fax ou por correio postal registado para a contraparte na morada na conta-Cliente ou no Site (ou outra morada que uma das partes tenha indicado por escrito à outra) considerando-se entregue:

- (a) Imediatamente no caso de entrega pessoal
- (b) No caso de envio por fax, no dia útil seguinte ao do envio; e
- (c) Em caso de entrega postal, no terceiro dia útil depois da data de envio (quinto dia útil se for enviado para o estrangeiro) ou na data do aviso de recepção se for o caso.

#### ARTIGO 17º: VÁRIOS

17.1 O presente Acordo constitui o total entendimento entre as partes acerca do fornecimento de Serviços e substitui e cancela todos os entendimentos, representações, e acordos anteriores, relativos a esta matéria. Para evitar dúvidas, cada parte prescinde de quaisquer direitos que possa ter de procurar ressarcimento por qualquer representação que não tenha sido incluída no presente Acordo, bem como por qualquer violação de garantias ou empreendimentos que não estejam incluídos no presente Acordo (quer expressa ou implícita, legal ou outra), a não ser que tal representação, garantia ou empreendimento tenham sido fraudulentos. O presente Acordo aplicar-se-á e prevalecerá sobre outros Termos & Condições (quer estejam ou não em conflito) contidos ou referidos em qualquer documentação enviada ou fornecida pelo Cliente.

17.2 O Cliente não pode, sem antes ter aprovação escrita da Lefatech, atribuir, transferir, licenciar ou negociar o seu Nome de Domínio ou qualquer outro direito no âmbito do presente Acordo, ou subcontratar quaisquer das suas obrigações. A Lefatech pode atribuir ou subcontratar quaisquer direitos no âmbito do presente Acordo e pode subcontratar qualquer das suas obrigações.

17.3 Todas as quantias devidas à Lefatech no âmbito do presente Acordo serão pagas no total sem qualquer contraprestação, diminuição ou retenção (incluindo, sem limitação, aquelas por conta de qualquer actualização de valores).

16.4 Ambas as partes serão consideradas contratantes independentes, e nada nas presentes Condições Gerais será destinado a pôr as partes numa relação patrão/empregado, agente/principal, sócios, ou joint venturers. Ambas as partes serão responsáveis por quaisquer impostos ou custas sobre os pagamentos recebidos por si.

17.5 Se, a qualquer altura, qualquer fornecimento ao abrigo das presentes Condições Gerais se tornar ilegal, inválido ou ineficaz no que respeite à Lei de qualquer jurisdição, isso não afectará:

- (a) A legalidade, validade ou eficácia nessa jurisdição dos outros fornecimentos do presente Acordo ou
- (b) A legalidade, validade ou eficácia no âmbito da Lei das outras jurisdições desse ou outro fornecimento do presente Acordo.

17.6 Nenhuma falha ou atraso de nenhuma das partes no exercício de qualquer direito, poder, ou ressarcimento que se venha a levantar no âmbito das presentes Condições Gerais, ou de qualquer falha no seu fornecimento operará ou será considerada como forma de prescindir desse ou doutro direito, poder ou ressarcimento, ou do seu subsequente exercício. Nenhuma modificação de qualquer fornecimento ao abrigo das presentes Condições Gerais terá efeito a não ser que seja escrita e assinada pela parte contra quem essa modificação será oponível.

17.7 A todos os aspectos do presente Acordo será aplicada a Lei Portuguesa, e as partes submetem-se à jurisdição dos tribunais Portugueses.

Revisão 1 de 12-03-2002

Revisão 2 de 01-01-2008